

Ateliers européens grands projets urbains  
**Métropoles en projets, laboratoires d'urbanité**  
**Session 3 : Paris-Hambourg 2010**

Programme 26-29 mai 2010  
 Version du 20.05.10

**Mardi 25 mai (soir) : Paris – Hambourg**

- 17:30 RDV Paris Roissy-CDG 1 Comptoir d'enregistrement Air France
- 18:50 Départ pour Hambourg (Air France)
- 20:25 Arrivée aéroport d'Hambourg (Flughafen Hamburg-Fuhlsbüttel)
- 21:15 Arrivée Rubin Arcotel\*\*\*\*, Hambourg Centre, Steindamm 63 (U-Bahn : Lohmühlenstrasse, ligne U1)

**Mercredi 26 Mai : Hambourg**

**Thème : Stratégie spatiale et démarches de projet Sprung über die Elbe, HafenCity)**

- 9:15 Accueil : Staatsrat Christian Maaß, sénateur-adjoint à l'Aménagement Urbain et à l'Environnement  
*Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt, Salle de la Grande Maquette, Alter Steinweg 4, 20459 Hambourg*  
 La stratégie de Hambourg et du « Saut par-dessus l'Elbe », par Andreas Kellner, directeur de la stratégie à l'Aménagement et à l'Environnement, coordinateur IBA  
 Hambourg-Capitale Verte Européenne 2011 par le Dr. Corine Veithen, Hamburg Green Capital  
 Nouveaux enjeux des métropoles par le Prof. Dieter Läßle, HafenCity Universität, Conseil IBA  
 La région métropolitaine d'Hambourg par Marion Köhler, Metropolregion Hamburg
- 12:30 Déjeuner léger : Weinspeicher B  
*Am Kaiserkai 46, 20457 Hambourg*
- 14:00 HafenCity, le grand projet urbain d'Hambourg par Jürgen Bruns-Berentelg, directeur général d'HafenCity GmbH  
*InfoCenter, Kesselhaus, Am Sandtorkai30, Speicherstadt, 20457 Hambourg*  
 Visite guidée à pied : Sandtorkai, Überseequartier, site du Chicago square...  
 Possibilité de visite en bateau du Port d'Hambourg et du « collier de perles »
- 20:15 Dîner au restaurant « Vlet »,  
*Am Sandtorkai 23/24, 20457 Hambourg*

**Jeudi 27 Mai : Hambourg**

**Thème : L'Exposition Internationale d'Urbanisme IBA 2013 : nouveaux enjeux, nouvelles méthodes**

- 9:15 IBA-Dock, Veddel : accueil et présentation de l'IBA (*Internationale Bauausstellung*) par Uli Hellweg directeur général, IBA GmbH .Visite de l'exposition sur l'IBA (maquette)  
*IBA-Dock, Am Zollhafen 12, 20539 Hambourg*
- 12:30 Déjeuner léger à l'IBA Dock
- 13:30 Visite à vélo des sites de projet de l'IBA et de l'IGS (*Internationale Gartenschau*) : Wilhelmsbourg (Energiebunker, Neue Mitte-IGS, Reiherstiegknie, Tor zu Welt, Weltquartier), Veddel et Spreehafen
- 16:00 Centre d'information de Wilhelmsbourg  
*Berta Kröger Platz, Hamburg*  
 Réunion-débat sur les méthodes de projets, avec Jörn Walter (Urbaniste en chef, Ville d'Hambourg), Dieter Läßle, Uli Hellweg, Andreas Kellner et les participants français
- 20:15 Dîner au "Das Lilienthal"  
*Kaiser - Wilhelm - Str. 71, 20355 Hamburg*

## Vendredi 28 Mai : Paris Métropole Sud-Est

### Thème : Synergies, liens et dynamiques métropolitaines, Seine-Amont/Plaine de Créteil

7:25 Vol Hambourg – Paris (Air France)

9:00 Arrivée Roissy-CDG - Transfert en car vers Choisy-le-Roi (Val-de-Marne)

11:00 Etablissement Public d'Aménagement Orly-Rungis Seine Amont (EPA ORSA)

*Tour Oryx, 16, avenue Jean-Jaurès 94600 Choisy-le-Roi (RER C Choisy-le-Roi)*

Présentation de l'outil EPA, de la stratégie et des projets autour des Ardoines, par Jacques Touchefeu, directeur général

*Le Cœur du Val-de-Marne dans la métropole : quelles synergies entre les territoires ? comment créer de l'urbanité dans un territoire fragmenté ? quels leviers pour une mutation durable?* avec Stéphane Lecler, directeur de l'aménagement (Conseil Général du Val-de-Marne) ; Pierre Conroux, directeur de l'urbanisme (Ville de Créteil); l'APUR et l'IAU ÎdF

*L'IBA Hambourg 2013 : un laboratoire d'urbanité ?* avec les experts allemands : Andreas Kellner, Prof. Dieter Läßle, Prof. Hartmut Frank (HafenCity Universität, Hambourg), Hans Gabanyi (Ville d'Hambourg) et Michael Schwarze-Rodrian (Metropole Ruhr / IBA Emscher Park)

Débat sur les méthodes de projet (OIN, IBA, Initiative Paris Métropole...) animé par Paul Lecroart (IAU Île-de-France)

12:50 Fin des débats. Traversée du centre-ville de Choisy-le-Roi en transformation

13:10 Déjeuner Bar de la Marine, Choisy-le-Roi (ZAC du Port)

14:20 Départ pour la visite à vélo des sites de projet : Créteil-Ouest, Alfortville-Sud, Vitry-Ardoines, avec l'EPA ORSA, des représentants des collectivités locales et le CAUE du Val-de-Marne

18:20 Debriefing de la journée devant un verre à Vitry, Gare au Théâtre

*13 rue Pierre Sénard 94400 Vitry-sur-Seine, RER C Vitry-sur-Seine*

20:00 Fin de la journée

## Samedi 29 Mai : Paris Métropole Rive Gauche et Nord-Est

### Thème : Paris-Banlieues, nouveaux liens de part et d'autre du Périphérique

10:00 Paris Rive Gauche – Ivry-sur-Seine

*Centre d'Information Paris Rive Gauche, Avenue de France, 75013 PARIS (Métro L6 Quai de la Gare, L14 BNF)*

Présentation du projet PRG (maquette) et des projets du secteur Massena-Bruneseau par Gilles de Montmarin, directeur-délégué de la SEMAPA, avec Annick Bizouerne (Ville de Paris)

Courtes présentations : *La mutation d'Ivry* par Jean-François Lores, directeur de l'Urbanisme (Ville d'Ivry), *Dénouer les nœuds : l'étude Paris-Ivry* par Yannick Beltrando (APUR), *Enjeux métropolitains* par Paul Lecroart (IAU Île-de-France)

Visite du secteur Massena-Bruneseau de Paris Rive Gauche par Gilles de Montmarin

Visite de la ZAC du Port et du quartier Molière en mutation à Ivry par Jean-François Lores

13:15 Déjeuner libre à Ivry centre-ville

14:15 Départ pour Paris Nord-Est (Marie d'Ivry métro L.7)

15:15 Paris Nord-Est

*Entrepôt MacDonald, 155 Boulevard Mac Donald 75019 PARIS (Métro L7 Corentin Cariou)*

Présentation du projet urbain PNE (maquette) et visite guidée du secteur MacDonald/Claude Bernard en transformation par Benoît de Saint Martin et Anne Chabert (Ville de Paris), et Rémi Ferrand (Agence François Leclercq)

Visite de l'exposition "*Le fabuleux destin du Nord Est Parisien*" par Dominique Alba, directrice du Pavillon de l'Arsenal (à confirmer)

17:30 Fin de l'Atelier